

CAMBRIDGE STUDIES IN MEDIEVAL LITERATURE 2

Dante and Difference

This book presents a new approach to Dante's *Divine Comedy*, drawing on medieval theories of reading and understanding a text, and comparing them with modern critical theories of hermeneutics and approaches to the text associated with the work of Derrida.

Dr Tambling rejects any attempt to identify a fundamental unity of thought in the poem, and stresses instead the importance of opposition and divergence. This leads him to react against reductively 'allegorical' readings, and to ask in what way Christianity can be said to be articulated within the work. He claims that the *Commedia* is concerned with its own modes of signification, and the different kind of discourses opened up by the classical world on which it draws, and the poetic principles of the *dolce stil*.

In a detailed study of selected cantos in *Inferno*, *Purgatorio* and *Paradiso*, supported by many textual examples, Dr Tambling shows how Dante's writing involved a process of critical revision which reveals differences between intention and realisation and results in a kind of fissuring. This important new interpretation will be of value to all students and scholars of Dante, as well as to those whose work lies in the fields of general medieval literature, comparative literature, and critical theory.



CAMBRIDGE STUDIES IN MEDIEVAL LITERATURE

General Editor: Professor Alastair Minnis, Professor of Medieval Literature, University of York

Editorial Board

Professor Piero Boitani (Professor of English, Rome)
Professor Patrick Boyde (Serena Professor of Italian, Cambridge)
Professor John Burrow, FBA (Winterstoke Professor of English, Bristol)
Peter Dronke, FBA (Reader in Medieval Latin Literature, Cambridge)
Professor John Freccero (Rosina Pierotti Professor of Italian, Stanford)
Tony Hunt (Reader in French, St Andrews)
Dr Nigel Palmer (Lecturer in Medieval German, Oxford)
Professor Winthrop Wetherbee (Professor of English, Cornell)

This new series of critical books seeks to cover the whole area of literature written in the major medieval languages – the main European vernaculars, and Medieval Latin and Greek – during the period c. 1100–c. 1500. Its chief aim is to publish and stimulate fresh scholarship and criticism on medieval literature, special emphasis being placed on understanding major works of poetry, prose and drama in relation to the contemporary cultures and learning which fostered them. It will accommodate studies which bring a special expertise or neglected body of knowledge to bear on the interpretative problems of important texts. Texts, genres and literary conventions which, while significant in their own times and places and of considerable value to the medievalist, have been undervalued or misrepresented in modern times, fall within its range; and it will give space to innovative critical approaches to medieval texts of all types.

Titles published

Dante's Inferno: Difficulty and Dead Poetry, by Robin Kirkpatrick

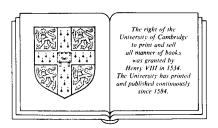
Dante and Difference: Writing in the Commedia, by Jeremy Tambling

Other titles in preparation
The Medieval Greek Romance, by Roderick Beaton
The Genesis of Piers Plowman, by Charlotte Brewer
Troubadours and Irony, by Simon Gaunt
Literary Theory in the German Middle Ages, by Walter Haug
(translated from the German)
Reformist Apocalypticism and Piers Plowman, by Kathryn Kerby-Fulton
Piers Plowman and the New Anticlericalism, by Wendy Scase



Dante and Difference: Writing in the Commedia

JEREMY TAMBLING



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge New York New Rochelle Melbourne Sydney



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521342421

© Cambridge University Press 1988

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1988
This digitally printed version 2007

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Tambling, Jeremy.

Dante and difference: writing in the Commedia / by Jeremy Tambling.

p. cm. – (Cambridge studies in medieval literature)
 Bibliography: p.
 Includes index.

ISBN 0 521 34242 2

 Dante Alighieri, 1265–1321. Divina commedia. 2. Dante Alighieri. 1265–1321 – Technique. I. Title. II. Series.

> PQ4399.T36 1988 851'.1-dc19 87-17351 CIP

ISBN 978-0-521-34242-1 hardback ISBN 978-0-521-04462-2 paperback



For my parents, Richard and Elizabeth Tambling per quei di là molto s'avanza



Contents

Acknowledgements	page ix
Introduction: Dante and difference	I
PART ONE	
THE FIRST BOOK: THE PAGAN WORLD	
1 Ulysses: Virgil: Dante	13
2 The eye of the eagle	32
PARTTWO	
WRITING AND RE-WRITING IN THE POEM	
3 'Sí dentro impetrai': crisis of language in the Commedia	67
4 'Ch'e' ditta dentro': art and the imagination in the Purga	atorio 96
PART THREE	
THE BOOK OF MEMORY AND ITS SEVERAL INCI	PITS
5 Attitudes to language in Dante	129
Conclusion: making meanings	164
Notes	171
Select bibliography	196
Index to Dante's works	201
Index of names	203
vii	

© Cambridge University Press



Acknowledgements

I want to acknowledge the real help given by many people in the course of writing this book. I first studied Dante with Alan Charity and with Philippa Tristram at York, and have still a strong sense of the arguments and discussion generated then in and after seminars. At Nottingham, while researching in quite another area, it was good to continue with Dante in the readings given by Barbara Reynolds. When I decided to work on Dante at Essex, where a substantial part of this book formed the thesis for a PhD, I found what I wished to say given much useful criticism by Jonathan White, who supervised the work, pushed it forward, suggested the title 'Vo significando', and improved many pages with his comments. Michael Podro, from the art history department at Essex suggested I looked at Sven Sandstrom's work; and in the course of writing I found help from Gerry Hughes of Heythrop College, on Aquinas, from Marjorie Reeves in correspondence on Joachim, and from Colin Hardie, whose enthusiasm in conversation and correspondence has led to many revisions of thought. He will not agree with much that is here, but that is no mark of lack of appreciation on my part for someone about whom Kenelm Foster, in an article in *Italian Studies* in 1965, surveying the work on Dante done in Britain this century, could write that he provided 'the most impressive body of work on Dante put out by an Englishman since 1921'. Foster's work itself, of course, is crucial, and his comments as examiner for the thesis and in subsequent conversations have firmly increased a sense of how much Dante studies have owed to him. My friend and former colleague Tony Wells has been enlivening on points connected with medieval history. Tadeusz Rachwal, staying at our house for a month on an exchange visit from the University of Silesia, brought many ideas about Derrida with him. Pauline, my wife, lived with the project with good humour and her working made it possible to go forward at all, initially, with the thesis. Robin Kirkpatrick read the work for CUP and his comments and suggestions have entailed firm improvements. To him, to Arthur Terry, and to Kevin Taylor at CUP, my thanks are due.

For details of the texts used in the book, the reader is referred to the Bibliography. Translations from the Italian are mine. Biblical quotations have been given out of the Authorised (King James) Version. Classical quotations have been given in accessible translation, my aim being throughout intelligibility.